

EPÍLOGO 02

# Un lugar para el arte

**No es de extrañar que a finales del siglo XIX fotografías venidos de lejos se instalaran en la desembocadura del Miño y permanecieran a su lado el resto de sus días. Ante una realidad cambiante y el horizonte de un cauce abierto al mar, las posibilidades de creación eran infinitas.**

En la actualidad son cada vez más los artistas que, con su particular mirada, encuentran aquí un lugar para desarrollar su obra. Óleos, acuarelas, instalaciones, escultura, murales, collages... Del realismo más preciso a la abstracción más expresiva, cada uno desvela sus impresiones en esta colección de entrevistas.

**El Miño sereno**

UN LUGAR PARA EL ARTE

Patrocinado por



# Xavier Pousa. Donde habita el recuerdo

El patio de la casa natal del pintor Xavier Pousa nos recibe para adentrarnos en un viaje por su pintura en torno al río que le vio crecer. Ni los años de formación en la Real Academia de Bellas Artes en Madrid ni los viajes al extranjero le impidieron regresar siempre al lugar donde habita hoy su memoria.

**Xavier Pousa**  
Miña nai no mazadoiro  
1979  
FAMILIA XAVIER POUSA



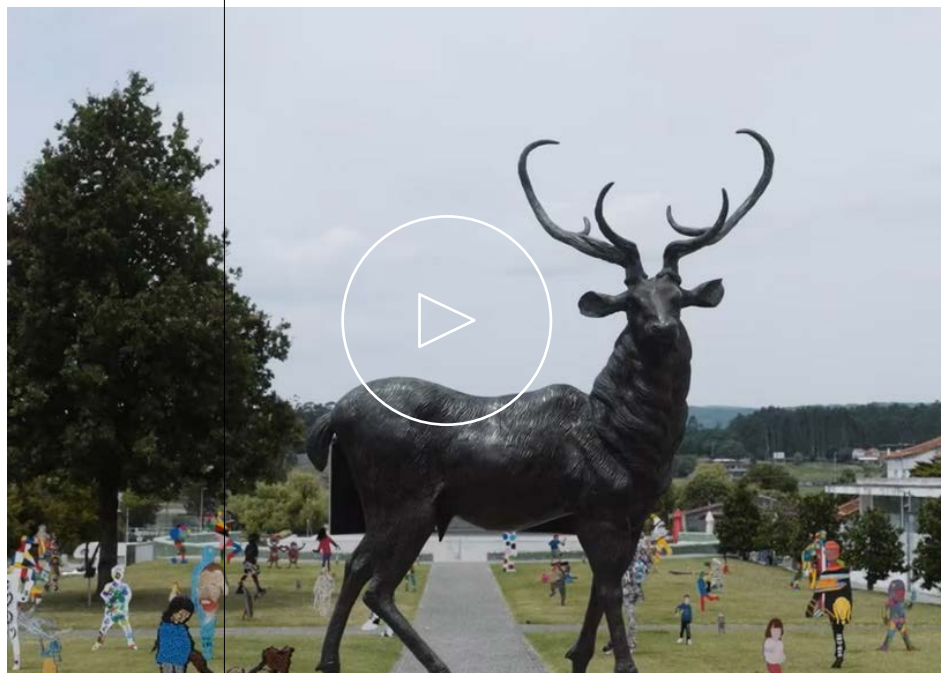
**El Miño  
sereno**

—  
UN LUGAR  
PARA EL ARTE

# Bienal de Cerveira

## Vila das artes

Corría el año 1978 cuando un grupo de artistas decidieron llenar las calles de la ciudad de Cerveira de arte. La expresión artística encontraba su lugar tras el paréntesis de una larga espera. Desde entonces, la Bienal Internacional de Arte de Cerveira no falta a su cita. Innovación y tradición se dan la mano a orillas del río Miño.



**El Miño  
sereno**

—  
UN LUGAR  
PARA EL ARTE

# Pilar Alonso. Un jardín oculto

Las flores de la portada de un viejo vinilo nos adentran en un universo donde los jardines permanecen ocultos. En un proceso de exploración constante, la artista viguesa comparte secretos y anhelos. Al final todo es cuestión de querer dar el salto. Suena la música: Madame Butterfly.

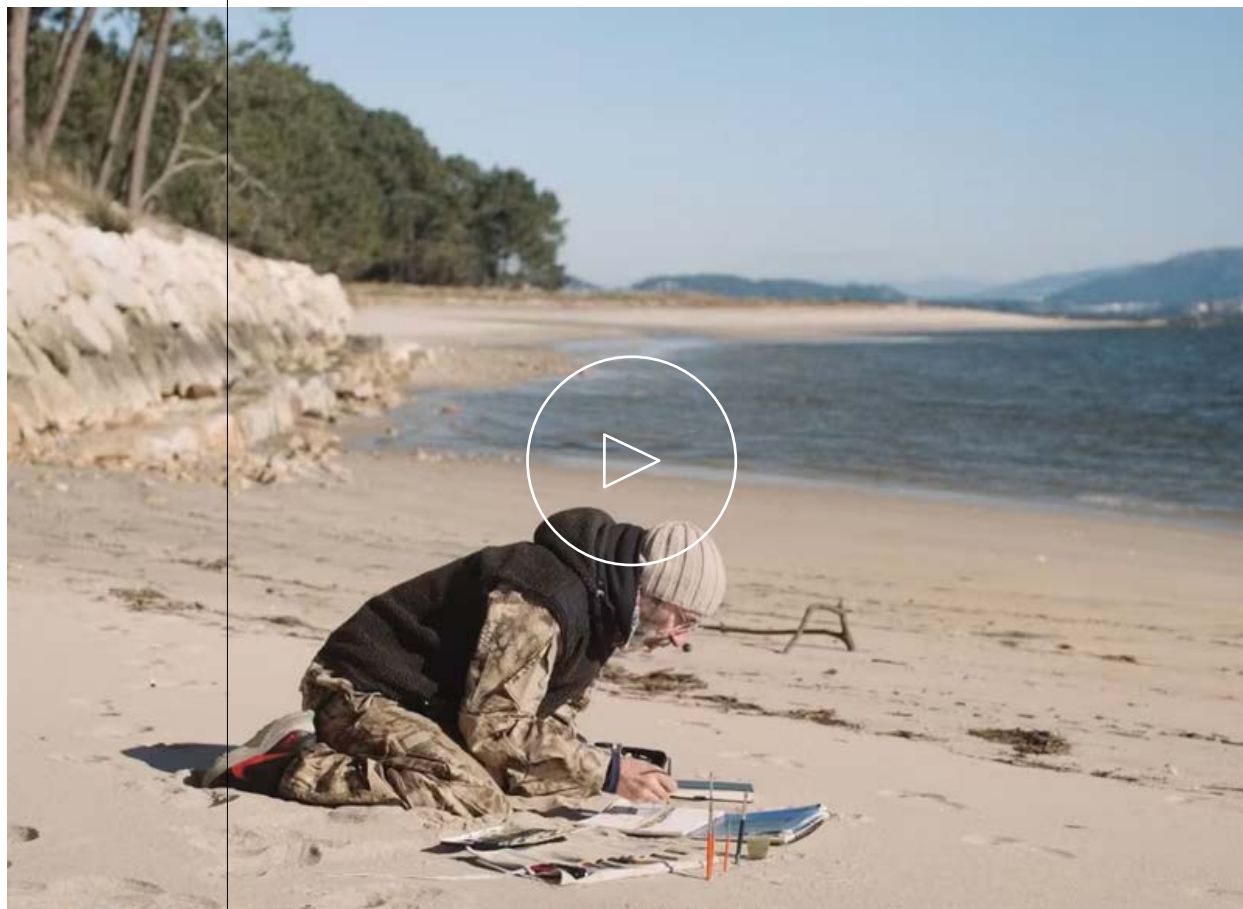


**El Miño  
sereno**

—  
UN LUGAR  
PARA EL ARTE

# Antón Buciños. Aire Libre

«Pinto lo que veo, veo lo que siento». Así se define este artista polifacético que encuentra en la naturaleza un lugar perfecto para expresar lo que siente y reflexionar sobre el significado del río como metáfora de la propia vida.



**El Miño  
sereno**

—  
UN LUGAR  
PARA EL ARTE

# Sobre el proyecto

memoriadelosrios.es

«Uno de mis más vivos deseos es el de seguir el curso de nuestros grandes ríos, el Duero, el Miño, el Tajo, el Guadiana, el Guadalquivir, el Ebro. Se les siente vivir. Cogerlos desde su más tierna infancia, desde su cuna».

MIGUEL DE UNAMUNO  
Por tierras de Portugal y de España, 1911

**Tratando de hacer realidad el sueño de Unamuno, el presente proyecto responde al deseo de seguir el curso de un río, el Miño, navegando por páginas de un libro interactivo. Un diálogo enriquecedor entre las primeras fotografías que se tomaron en torno al cauce del río y los versos y reflexiones que sobre él se depositaron.**

**El Miño  
sereno**

—  
SOBRE EL  
PROYECTO

O Miño sereno es el primer volumen de una colección dedicada a los principales ríos de la península ibérica, bajo el título genérico LA MEMORIA DE LOS RÍOS. La riqueza de elementos que nos brinda la propia naturaleza del río, «conciencia viviente y movediza» citando de nuevo a Unamuno, junto al inmenso abanico de posibilidades que ofrecen las nuevas tecnologías, hacen de este libro una oportunidad única para trasladar a la comunidad digital la realidad de un río, con su pasado y su presente. Le invitamos a dejarse llevar por los efectos inspirados en la visión binocular de la fotografía estereoscópica, ilusiones en 3D, audios y vídeos.

# Equipo

**Autoría  
y Dirección**  
Lucía Laín

**Fotografía**  
Juan Meseguer

**Montaje**  
Clara García Nieto  
Laboratorio NUMAX

**Montaje**  
Pablo Cayuela  
Laboratorio NUMAX

**Diseño gráfico**  
Carlos Hidalgo  
Laboratorio NUMAX

**Desarrollo web**  
Laboratorio NUMAX

**Revisión de textos  
y coordinación**  
Elena Bernardo

**Traducciones**  
Blanca Rodríguez (Gallego)  
Milica Kecman (Francés)  
Henrietta Fielden (Inglés)  
María João Ivo (Portugués)

**Gestión  
y administración**  
Vanesa Gulias

Textos  
©Lucía Laín

Citas literarias  
©los autores

# Cedentes

©Brais Lorenzo

©Miguel Muñiz

Archivo General de la Administración. MCD

Archivo General de Simancas

Archivo Histórico Provincial de Lugo

Archivo Regional de la Comunidad de Madrid

Arquivo Eliseo Alonso

Arquivo Municipal de Lisboa

Arquivo Municipal. Concello de Lugo

Asociación Cultural Pintor Antonio Fernández

Asociación INFOMAXE

Museo de Pontevedra

Carlos Xil

Casa Texeira

Centro Português de Fotografia

Colección Antonio Martínez

Colección Roisin / IEFC

Concello de Vigo. Arquivo fotográfico Pacheco

Familia Xavier Pousa

Fundação Bienal de Arte de Cerveira

Galiciana. Biblioteca Dixital de Galicia

Instituto del Patrimonio Cultural de España,  
Ministerio de Cultura y Deporte.

Museo Arxeolóxico de Ourense. Consellería  
de Cultura, Educación e Universidade

Museo de Pontevedra

Museo etnolóxico de Ribadavia. Consellería  
de Cultura, Educación e Universidade

**El Miño  
sereno**

—  
SOBRE EL  
PROYECTO

# Agradecimientos

Adrián Pardellas	Manuel Villa Troncoso
Alberto Castro	Marcos Teira
Albita Rodríguez	María Milagros Conde Sánchez
Alica Alonso	María Pérez Díaz
Ana Muller	Mariana Laín
Antón Bucíños	Mariña de Toro Cuns
Antonio López	Nando Portela
Antonio Martínez	Napoleão Rodrigues
Aquamuseu do Rio Minho	Natalia Jorge Pereira
Asia Jarzyna	Nora Arranz González
Carlos Antunes	Óscar Asensio
Carlos Lamenca	Óscar Trujillo y David del Cerro
Casa dos Muros	Pilar Alonso
EcoMuseo de Arxeriz	ROI (Juan López Muriel)
Fernando Fuentes	Sandra González
Florencio Gago Fernández	Sónia Antunes
Florencio Pérez Sieiro	Sonia Claësson
Germán Díaz	Sonia Faria Pinto
Guillermo Salafranca	Vídeo d'A Música Portuguesa
Jesús Rey Modia	a gostar dela própria
José Antonio Quiroga	Xabier Macías
Keila Pousa	Zara Pousa
Manuel Núñez Rodríguez	

# Patrocinios

Actividad subvencionada por  
el Ministerio de Cultura y Deporte

Con el apoyo de



Cerveira + Tomiño  
EUROCIDADE



Tomiño  
CONCELLO

**El Miño  
sereno**

—  
SOBRE EL  
PROYECTO